



FZR 4615-20LIBES

---

# Benzínová sekačka na trávu

## NÁVOD K POUŽITÍ

**Děkujeme vám za zakoupení této rotační benzínové sekačky na trávu. Před jejím použitím si prosím pozorně přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro případné pozdější použití.**

### OBSAH

1. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY .....	22
2. POPIS ŠTÍTKŮ S POKYNY NA TOMTO ZAŘÍZENÍ.....	23
3. POPIS SEKAČKY NA TRÁVU (Obr. 1).....	25
4. SESTAVENÍ/PŘÍPRAVA .....	25
5. SESTAVENÍ.....	26
6. NASTAVENÍ.....	29
7. OVLÁDÁNÍ.....	29
8. SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA.....	32
9. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	35
10. LIKVIDACE.....	36
11. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....	37

# 1. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ


- ✿ Opatrně produkt vybalte a nevyhazujte žádnou část obalu dříve, než najdete všechny díly produktu.
- ✿ Skladujte toto zařízení na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Přečtěte si všechna varování a pokyny. Nedodržování těchto varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážná zranění.

## BALENÍ

Tento produkt je dodáván v obalu zabraňujícím jeho poškození během přepravy. Tento obal představuje druhotnou surovinu, kterou je možno recyklovat.

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Před zahájením práce s tímto zařízením si prosím přečtěte následující bezpečnostní předpisy a pokyny pro používání. Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a správným používáním tohoto zařízení. Uložte tuto uživatelskou příručku na bezpečné místo pro snadné pozdější použití. Alespoň po dobu platnosti záruky uschovejte originální obal včetně vnitřního obalového materiálu, záručního listu a dokladu o zakoupení. Potřebujete-li toto nářadí přepravit na jiné místo, zabalte jej do originální lepenkové krabice, aby byla zajištěna jeho maximální ochrana během manipulace a přepravy (například při stěhování nebo při odesílání tohoto výrobku za účelem provedení opravy).

 **Poznámka:** Budete-li zařízení předávat jiné osobě, přiložte k němu tuto uživatelskou příručku. Zajistěte, aby bylo vaše zařízení používáno správně, podle pokynů v dodávané uživatelské příručce. Kromě návodu k obsluze obsahuje uživatelská příručka také pokyny k provádění údržby a oprav.

**Výrobce nepřebírá zodpovědnost za nehody nebo škody způsobené nedodržením těchto pokynů.**

## 2. POPIS ŠTÍTKŮ S POKYNY NA TOMTO ZAŘÍZENÍ



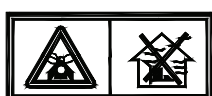
Před zapnutím tohoto zařízení si prosím pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku.



Zajistěte, aby se jiné osoby nacházely v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.



Pozor, otáčející se nože! Dávejte pozor, abyste si neporanili končetiny.



Emise toxických plynů. Nepoužívejte tuto benzínovou sekačku na trávu v uzavřených nebo nevětraných prostorech.



Horké povrchy, nebezpečí popálení!



Před prováděním údržby vypněte motor a odpojte zapalovací svíčku.



Nikdy nedoplňujte palivo při spuštěném motoru.



Upozorňuje na to, že v případě nedodržení pokynů hrozí nebezpečí zranění či usmrcení osob, nebo poškození zařízení.



Používejte ochranu sluchu.  
Používejte ochranu zraku.  
Používejte ochranu dýchacích cest.



Vždy udržujte odstup od pohybujících se dílů.



Ve svahu se pohybujte po vrstevnicích, nikoli nahoru a dolů.

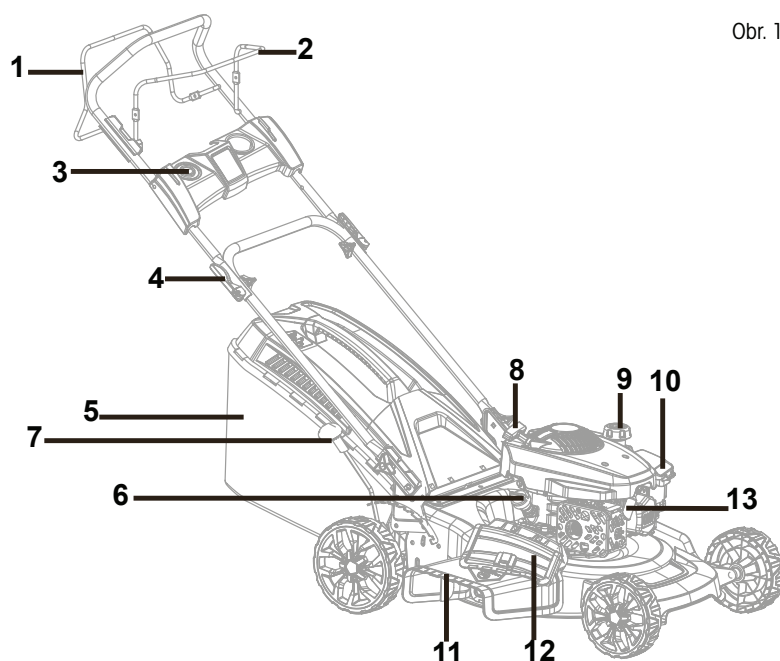


Splňuje požadavky všech příslušných Evropských směrnic.



Benzín je extrémně hořlavý a proto nechte před přidáním paliva motor 2 minuty vychladnout.

### 3. POPIS SEKAČKY NA TRÁVU (Obr. 1)



Obr. 1

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Páka pohonu (páka spojky)   | 8. Rukojeť startéru            |
| 2. Páka brzdy / páka zastavení | 9. Krytka palivové nádrže      |
| 3. Startovací tlačítko         | 10. Vzduchový filtr            |
| 4. Rukojeť rychlého zajištění  | 11. Žlab bočního výhozu        |
| 5. Sběrný koš                  | 12. Kryt bočního výhozu        |
| 6. Krytka motorového oleje     | 13. Koncovka zapalovací svíčky |
| 7. Rukojeť nastavení výšky     |                                |

### 4. SESTAVENÍ/PŘÍPRAVA

Před sestavením a spuštěním této benzínové sekačky na trávu si nejprve pozorně přečtěte celou uživatelskou příručku a pokyny, které obsahuje.

**⚠ DŮLEŽITÉ INFORMACE:** Tato sekačka na trávu je dodávána **BEZ PALIVA A OLEJE** v motoru. Vaše nová sekačka na trávu byla u výrobce testována a proto mohlo v motoru zůstat malé množství zbytkového oleje.

#### VYJMUTÍ SEKAČKY NA TRÁVU Z KARTONOVÉHO OBALU

Vyjměte sekačku na trávu z kartonového obalu a zkontrolujte, zda v něm nezůstaly žádné díly.

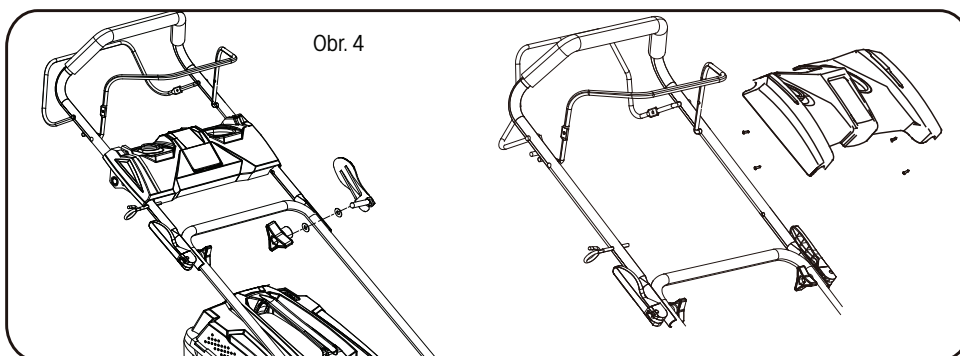
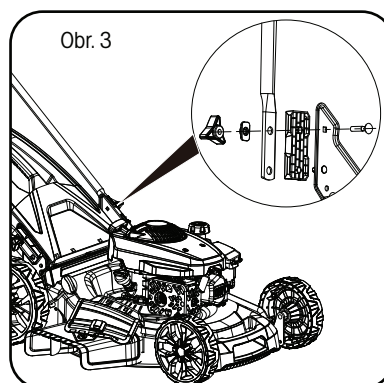
## 5. SESTAVENÍ

### MONTÁŽ RUKOJETI

Viz obr. 3 a 4.

1. Připevněte k zařízení dolní rukojeť pomocí dvou šroubů a dvou malých knoflíků na každé straně.
2. Rozložte horní rukojeť a připevněte ji k dolní rukojeti pomocí velkých knoflíků a šroubů na každé straně.

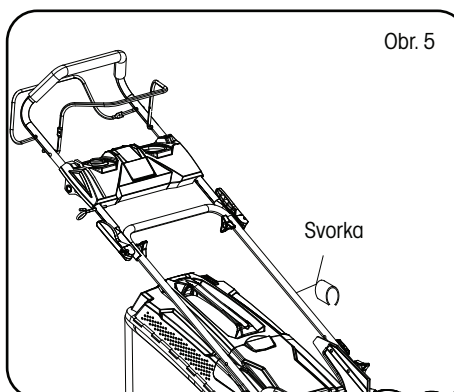
**⚠ POZNÁMKA:** Zajistěte, aby bylo vodítko lanka na pravé rukojeti, jestliže stojíte za sekačkou.



### USPOŘÁDÁNÍ PŘIPOJOVACÍ ŠŤŮRY

Viz obr. 5.

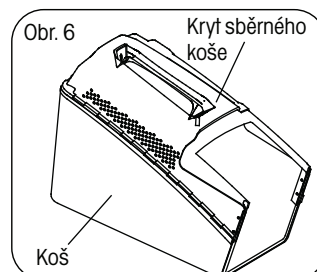
Připevněte připojovací šňůru k rukojeti pomocí svorky šňůry (dodávané příslušenství).



**MONTÁŽ SBĚRNÉHO KOŠE (OBR. 6)**

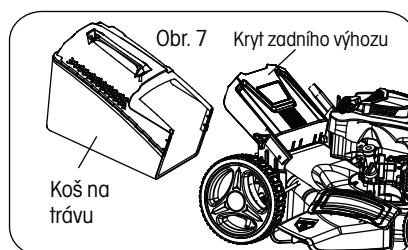
Připevněte horní kryt a dolní kryt k sobě.

**POZNÁMKA:** Zajistěte, aby byla každá přezka úplně připevněna.

**MONTÁŽ SBĚRNÉHO KOŠE NA SEKAČKU**

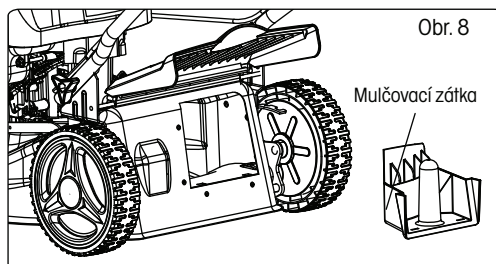
Viz obr. 7

1. Zvedněte rukou zadní kryt a pak připevněte sběrný koš nahoru.
2. Po kontrole připnutí sběrného koše uvolněte zadní kryt.

**MONTÁŽ MULČOVACÍ ZÁTKY**

Viz obr. 8

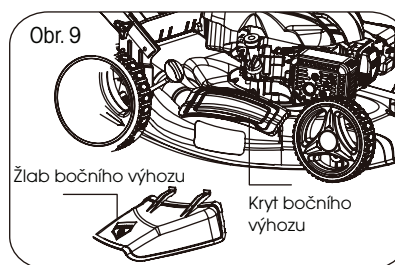
1. Odstraňte koš na trávu
2. Zatláče plastovou mulčovací zátku do žlabu výhozu tak, aby zacvakla do správné polohy.
3. Pak uvolněte klapku, která se opět uzavře a zakryje mulčovací zátku.

**MONTÁŽ ŽLABU BOČNÍHO VÝHOZU**

Viz obr. 9

**POZNÁMKA:** Při použití funkce bočního výhozu nejprve odstraňte koš na trávu a připojte mulčovací zátku.

1. Postupujte podle pokynů na obrázcích. Zvedněte jednou rukou kryt bočního výhozu a druhou rukou zahákněte kanál bočního výhozu.
2. Uvolněním krytu bočního výhozu zajistěte kanál ve správné poloze.

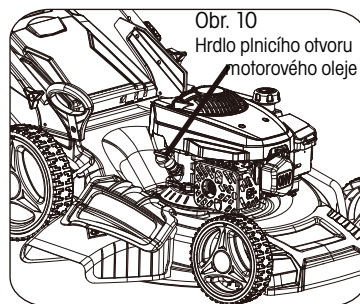




## KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE A NAPLNĚNÍ MOTOROVÝM OLEJEM

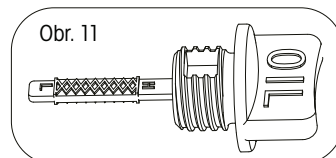
Viz obr. 10–11

- ⚠ **Pozor!** Následující postupy a nastavování musí být provedeny před spuštěním motoru. Nepokoušejte se provádět kteroukoli z těchto činností při spuštěném motoru.



- ⚠ **Pozor!** Aby nedošlo k poškození motoru, je motor dodáván bez oleje a benzínu. Před spuštěním motoru musí být motor naplněn správným typem oleje a benzínem.

- ⚠ **POZNÁMKA:** Spuštění motoru s nízkou hladinou oleje způsobí poškození motoru. Doporučujeme vám používat vysoce kvalitní motorový olej pro 4-taktní motory obsahující hodně detergentů. Použití oleje bez detergentů může zkrátit životnost motoru a použití oleje pro 2-taktní motory poškodí motor.



- ⚠ **Pozor!** Vždy používejte vysoce kvalitní olej s detergenty klasifikovaný jako olej SAE30 (nebo ekvivalentní, např. SAE10W/30, často označovaný jako olej pro 4-taktní sekačky na trávu). Nikdy nepoužívejte u doporučeného oleje aditiva.

Pro prodloužení životnosti vašeho motoru je důležité měnit olej po každých 5 hodinách provozu.

- ⚠ **POZNÁMKA:** Pro kontrolu hladiny motorového oleje zastavte motor a postavte sekačku na rovný povrch.

1. Vyjměte z plnicího otvoru oleje měрку a setřete z ní olej čistým hadříkem.
2. Vložte měрку do hrdla plnicího otvoru oleje, ale uvnitř s ní neotáčejte.
3. Pak měрку vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje, která musí být mezi značkami Min. a Max. na měrci. Pokud je olej poblíž dolní hladiny, doplňte jej po horní hladinu doporučeným olejem ((SAE30 nebo ekvivalentní). Neplňte nadměrné množství oleje. Jakýkoli rozlitý olej očistěte.)
4. Vyrovnějte žebra krytky s drážkou hrdla plnicího otvoru a otočením o 1/4 otáčky ji připevněte.

## PLNĚNÍ MOTOROVÝM PALIVEM. Viz obr. 12

- ⚠ **Pozor!** Vždy použijte čerstvý bezolovnatý benzín. Nakupujte palivo v množstvích, které spotřebujete během 30 dnů. Nikdy nemíchejte olej s benzínem.

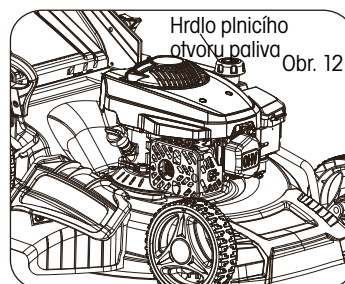
- ⚠ **Pozor!** Neplňte po spodní část hrdla, aby bylo umožněno rozpínání paliva. Palivovou nádrž neplňte nadměrně.

- ⚠ **VÝSTRAHA:** Benzín je vysoce hořlavý a při práci s ním je nutno dbát mimořádné opatrnosti. Uchovávejte mimo dosah dětí.

- ⚠ **Pozor!** Aby nedošlo k poškození motoru, je motor dodáván bez oleje a benzínu. Před spuštěním motoru musí být motor naplněn správným typem oleje a benzínem.

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Doplnění provádějte na dobře větraném místě se zastaveným motorem. Při doplňování nekuřte a nedovolte, aby se v místě doplňování motoru nebo skladování benzínu vyskytly plameny nebo jiskry. Vyvarujte se opakovaného nebo dlouhotrvajícího kontaktu s pokožkou a vdechnutí výparů.

1. Před odstraněním krytky očistěte oblast kolem krytky plnicího otvoru benzínu. Odstraňte varovný štítek a zkontrolujte hladinu paliva.
2. Pokud je hladina paliva nízká, doplňte nádrž.
3. Při plnění buďte opatrní, aby nedošlo k přeplnění nebo rozlívání paliva. V hrdle plnicího otvoru by nemělo být žádné palivo.
4. Před spuštěním motoru odstraňte jakékoli přetoky nebo rozstřík benzínu.
5. Po naplnění dotáhněte rukou krytku plnicího otvoru.

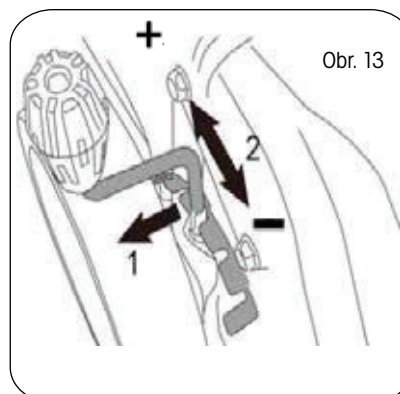


## 6. NASTAVENÍ

Nastavení výšky sekání je uvedeno na obr. 13

**⚠ Pozor!** Výšku sekání nastavujte pouze v případě, že je vypnutý motor a že byla vytažena koncovka zapalovací svíčky.

Výška sekání se nastavuje centrálně pomocí rukojeti pro nastavení výšky sekání. Lze vybrat různé výšky sekání.



## 7. OVLÁDÁNÍ

### SPUŠTĚNÍ A ZASTAVENÍ MOTORU

- ⚠ VAROVÁNÍ:** Nůž se začne otáčet ihned po spuštění motoru.
- ⚠ POZNÁMKA:** Nepoužívejte toto zařízení v uzavřených nebo špatně odvětrávaných místech, protože výfukové plyny obsahují toxické látky. Ruce, nohy, vlasy a oblečení musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí zařízení. Výfuk a další díly zařízení se během provozu zahřívají. Zajistěte, aby byl před spuštěním motoru pevně připevněn nůž.
- ⚠ POZNÁMKA:** Před spuštěním motoru zajistěte, aby byla na svíčke umístěna koncovka zapalovací svíčky a aby bylo zařízení naplněno dostatečným množstvím oleje a benzínu.

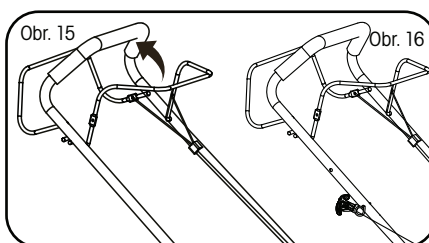
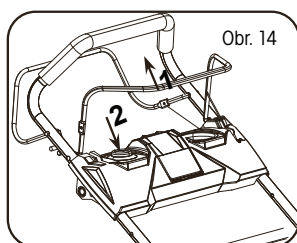
### POSTUP SPUŠTĚNÍ MOTORU

Viz obr. 14–16

1. Přitáhněte páku spuštění/brzdy směrem k rukojeti a podržte ji v této poloze.
2. Stiskněte tlačítko START/STOP. (Obr. 14)

#### Ruční:

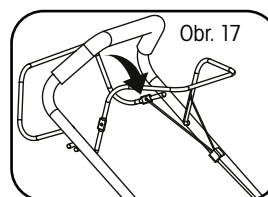
1. Postavte se za sekačku. Přitáhněte páku spuštění/zastavení motoru jednou rukou k horní rukojeti a druhou rukou uchopte rukojeť startéru.
2. Vytáhněte rukojeť startéru přibližně 10–15 cm tak, abyste ucítili odpor, a pak spusťte motor prudkým zatažením.
3. Po spuštění motoru vložte lanko startéru do vodička lanka.



#### ZASTAVENÍ MOTORU

Viz obr. 17

Uvolněte páku spuštění/zastavení motoru – páka se vrátí do počáteční polohy a motor se automaticky vypne.



#### VYČIŠTĚNÍ PŘESYČENÉHO MOTORU

**⚠ POZNÁMKA:** Pokud se motor po několikanásobném použití startéru nespustí, může být motor přesycený nadbytečným palivem. Provedte následující postup pro vyčištění a spuštění přesyceného motoru.

1. Uvolněte páku spuštění/zastavení motoru pro zastavení motoru.
2. Vyměňte zapalovací svíčku, vysušte ji a pak ji znovu nainstalujte.

**⚠ POZNÁMKA:** Nainstalujte zapalovací svíčku opatrně rukou, aby nedošlo k stržení závitů. Po usazení svíčky ji utáhněte o 1/8 až 1/4 otáčky pomocí nástrčného klíče zapalovací svíčky, aby se stlačila podložka.

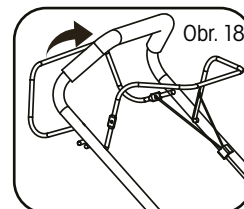
3. Přitáhněte páku spuštění/zastavení motoru k horní rukojeti.
4. Použijte startér výše uvedeným způsobem.

## POUŽÍVÁNÍ FUNKCE VLASTNÍHO POJEZDU

Viz obr. 18

Toto zařízení je vybaveno systémem vlastního pojezdu. Po stisknutí páky pohonu (páky spojky) bude spojka pohonu uzavřena a sekačka se bude při spuštěném motoru pohybovat.

Pro zastavení pohybu sekačky stačí včas uvolnit páku pohonu.



**VAROVÁNÍ:** Při práci se sekačkou vždy dodržujte nejpřísnější bezpečnostní předpisy. Před použitím této sekačky na trávu si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

**VAROVÁNÍ:** Nikdy neotevírejte vyhazovací klapku, jestliže je odstraněn koš na trávu (z důvodu vyprázdnění) a motor stále běží. Rotující nůž by mohl způsobit vážná zranění!

1. Vyberte požadované nastavení.
2. Spusťte motor, nechte jej běžet a nastavte požadovanou rychlost. Viz „postup spuštění motoru“.
3. Pevně držte horní rukojeť se sevřenou pákou pro spuštění/zastavení motoru a pákou pohonu (páka spojky), a pohybem podle vlastního pojezdu začněte sekat.

## RADY PRO PRÁCI

1. Se sekačkou chodte a nikdy neběhejte, a při pohybu po nerovné nebo drsné zemi buďte velmi opatrní.
2. Sekejte napříč svahem, nikdy směrem nahoru a dolů.
3. Při změně směru sekačky na svahu buďte opatrní.
4. Nesekejte na nadměrně příkrých svazích.
5. Nejlepších výsledků dosáhnete u suché trávy. Mokrý tráva bude mít tendenci ucpávat nůž a systém sběru trávy.
6. Tráva roste v různých ročních obdobích různou rychlostí. Nikdy nepoužívejte nejnižší výšku sekání při prvním sekání v sezóně nebo v suchém období.
7. Měla by být odseknuť pouze třetina výšky trávy.
8. Při sekání s mulčováním nesekejte vysokou nebo mokrou trávu, aby byl zajištěn efektivní rozptýl posekané trávy. Po několikaminutovém sekání prosím sekačku zastavte a očistěte nůž a sekací ústrojí.
9. Neodstraňujte úlomky trávy v krytu sekačky nebo na noži rukou nebo nohama. Namísto toho používejte vhodné nástroje, jako například kartáč nebo koště.

## VYPRÁZDNĚNÍ KOŠE NA TRÁVU

Jakmile se začnou za sekačkou objevovat úlomky trávy, nastal čas vyprázdnit koš na trávu.

**POZNÁMKA:** Před odebráním koše na trávu vypněte motor a počkejte, než se zastaví nůž.

1. Pro odebrání koše na trávu zvedněte jednou rukou vyhazovací klapku a druhou rukou uchopte rukojeť pro přenášení. Po odstranění koše na trávu vyhazovací klapka automaticky spadne a uzavře otvor zadního žlabu.
2. Vysypte úlomky trávy z koše na trávu a znovu tento koš nainstalujte.

**POZNÁMKA:** Pokud se jakékoli zbytky trávy zachytí ve žlabu výhozu, očistěte je kartáčem. Neodstraňujte úlomky trávy v krytu sekačky nebo na noži rukou nebo nohama. Namísto toho používejte vhodné nástroje, jako například kartáč nebo koště. Aby fungoval sběr úlomků trávy do koše na trávu, musí být z otvoru výhozu a vnitřku krytu sekačky odstraněny jakékoli blokáce.

## 8. SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

**VAROVÁNÍ:** Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění vypněte motor a počkejte na zastavení nože.

### OBEČNÉ POKYNY K ČIŠTĚNÍ

Tuto sekačku na trávu byste měli po každém použití důkladně očistit. Sekačku očistěte vždy bezprostředně po použití.

Nedovoďte, aby odřezky trávy a další úlomky uschly a ztvrdly na jakémkoli povrchu sekačky.

Suché zbytky trávy a nečistoty mohou zhoršovat kvalitu sekání.

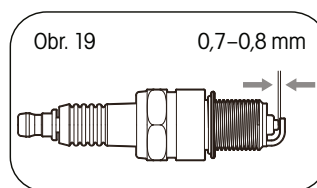
Zkontrolujte, zda žlab na trávu neobsahuje zbytky trávy. Jakékoli takové zbytky odstraňte. Zkontrolujte dolní stranu sekačky na trávu a uchycení nožů. Za tímto účelem nakloňte sekačku na levý bok (naproti hrdla plnicího otvoru oleje)

**POZNÁMKA:** Před umístěním této sekačky na bok kompletně vyprázdněte palivovou nádrž pomocí čerpadla pro čerpání benzínu. Nenaklánějte tuto sekačku o více než 90 stupňů.

### ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Viz obr. 19

- Po vychladnutí motoru demontujte otočením zapalovací svíčky.
- Odstraňte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky
- Očistěte zapalovací svíčku drátěným kartáčem (není součástí příslušenství).
- Pomocí spárové měrky nastavte mezeru na 0,75 mm
- Nainstalujte zapalovací svíčku opatrně rukou, aby nedošlo k stržení závitů.
- Po usazení zapalovací svíčky ji dotáhněte klíčem, aby se stlačila podložka.



### PĚČE O VZDUCHOVÝ FILTR

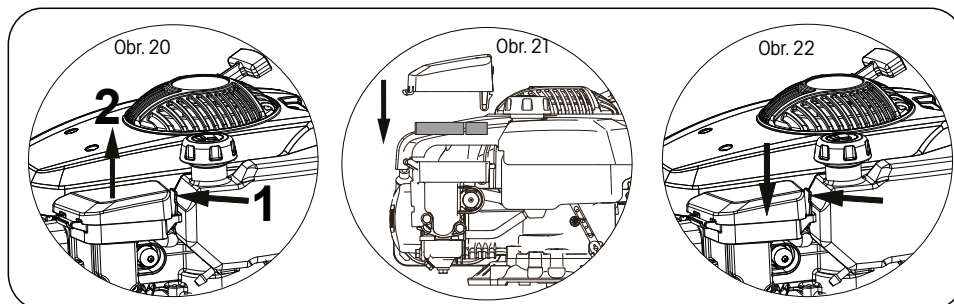
Viz obr. 20–22

Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru tím, že dodávají do karburátoru příliš málo vzduchu. Pokud vzduch obsahuje hodně prachu, kontrolujte vzduchový filtr častěji.

**VAROVÁNÍ:** Nikdy nespouštějte motor bez nainstalovaného vzduchového filtru.

- Odstraňte vnější kryt čističe vzduchu. Dávejte pozor, aby se do celku čističe nedostaly nečistoty a úlomky.
- Oddělte vzduchový filtr od krytu vzduchového filtru.
- Zkontrolujte vzduchový filtr. Očistěte znečištěný vzduchový filtr teplou vodou a jemným mýdlem. Před opětovným vložením nechte vzduchový filtr důkladně uschnout
- Nainstalujte celek vzduchového filtru do karburátoru a zajistěte jej šroubem.

**POZNÁMKA:** Nepoužívejte pro čištění filtru stlačený vzduch nebo rozpouštědla. Stlačený vzduch by mohl filtr poškodit a rozpouštědla by jej mohla rozpustit.



### VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Nakloňte sekačku směrem k plnicímu otvoru oleje, připravte si nádobu na zachycení oleje a odstraňte měrku. Po vyprázdnění oleje vložte měrku zpět a očistěte jakékoli vylití.

Doplňte pomocí 400 ml oleje SAE30 nebo ekvivalentu, tj. SAE5W/30, SAE10W/30. Po usazení měrky na trubku plnicího otvoru (neotáčí se na místě) musí být hladina oleje mezi značkami Min. a Max. na měrce.

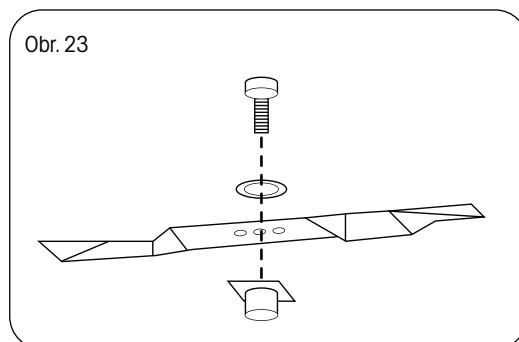
Viz „Kontrola hladiny motorového oleje a naplnění motorovým olejem“. Spusťte motor a nechte jej krátce běžet. Zastavte motor, počkejte minutu a zkontrolujte hladinu oleje; v případě potřeby jej doplňte.

⚠ **POZNÁMKA:** Další informace najdete v příručce motoru.

### VÝMĚNA NOŽE

Z bezpečnostních důvodů nechte nůž naostřit, vyvážit a namontovat výhradně autorizovaným servisem. Pro optimální výsledky doporučujeme kontrolu nože jednou ročně.

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Před odstraněním sběrného koše na trávu zastavte motor a počkejte, než se nůž zcela zastaví.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Pro odstranění nože budete potřebovat zahradní rukavice (nejsou součástí příslušenství) a hákový klíč (není součástí příslušenství).
- ⚠ **POZNÁMKA:** Neobracejte tuto sekačku. Lehce ji nakloňte směrem k trubce plnicího otvoru oleje a sáhněte pod sekací ústrojí.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** S nožem manipulujte vždy opatrně, protože ostré hrany mohou způsobit zranění  
**POUŽÍVEJTE RUKAVICE.** Vyměňte váš kovový nůž po 50 hodinách sekání nebo po 2 letech (cokoli nastane dřív), bez ohledu na jeho stav.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud je nůž prasklý nebo poškozený, vyměňte jej za nový.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Nedržte nůž přímo rukou.
- ⚠ **POZNÁMKA:** Při sekání trávy udržujte nůž ostrý. Pokud je nůž nadměrně opotřebený, jsou na něm důlky a je tupý, měli byste jej vyměnit nebo naostřit. Ostrost nože ovlivňuje výkon této sekačky na trávu.



### KRÁTKODOBÉ SKLADOVÁNÍ SEKAČKY

Tuto sekačku na trávu lze krátkodobě skladovat (méně než 15 dnů) bez provedení jakékoli údržby před uskladněním. Před umístěním sekačky na místo uskladnění proveďte vždy následující:

1. Nechte motor zcela vychladnout.
2. Zajistěte, aby byl prázdný koš na trávu.
3. Očistěte všechny úlomky z dolní části sekacího ústrojí sekačky.
4. Uložte tuto sekačku na trávu na plochý a rovný povrch tak, aby stála vzpřímeně.
5. Uložte sekačku na bezpečné místo, ke kterému nemají přístup děti ani osoby neseznámené s jejím ovládáním.

### DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ SEKAČKY

Pokud chcete tuto sekačku uskladnit na déle než 15 dnů, musíte před uskladněním provést údržbu. Pokud následující kroky neprovedete, nemusí se sekačka při dalším použití správně spustit a budete ji možná muset odnést do servisu.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nevyprazdňujte nádrž na benzín v uzavřených místech, poblíž ohně nebo během kouření. Benzínové výpary by mohly způsobit výbuch a požár

1. Vyprázdněte nádrž na benzín pomocí čerpadla pro čerpání benzínu, pokud jím disponujete.
2. Spusťte motor a nechte jej běžet, dokud se nevyčerpá zbývající benzín.
3. Měňte olej na konci každé sezóny. Při výměně nejprve odstraňte použitý motorový olej z teplého motoru a pak jej naplňte novým olejem
4. Očistěte chladič žebra válce a kryt
5. Z důvodu ochrany laku očistěte celé zařízení.
6. Uskladněte zařízení na dobře větraném místě.

### PLÁN ÚDRŽBY

Správné provádění rutinní údržby sekačky zajistí mnoho let jejího bezproblémového provozu.

Uschovejte prosím tuto příručku na bezpečném místě pro pozdější použití.

Doporučujeme, abyste se řídili následujícím plánem údržby. Zajistíte tak správný a bezpečný provoz vaší sekačky na trávu.

	12 hodin provozu	24 hodin provozu	36 hodin provozu
Vzduchový filtr	vyčištění	Vyčištění	výměna
Zapalovací svíčka	kontrola	vyčištění	výměna
Motorový olej	Kontrola	Výměna	kontrola

Motorový olej by měl být měněn po 5 hodinách provozu.

### PŘEPRAVA

- ✿ Vyprázdněte nádrž na benzín
- ✿ Vždy nechte motor běžet, dokud se nespotřebuje zbytek benzínu v nádrži.
- ✿ Vyprázdněte motorový olej z teplého motoru.
- ✿ Odstraňte ze zapalovací svíčky koncovku zapalovací svíčky.
- ✿ Očistěte chladičí žebra válce a kryt.
- ✿ Pro přepravu použijte pokud možno originální balení.

## 9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ pohonu	Vlastní pojezd
Typ motoru	DV150
Zdvihový objem	150 CC
Otáčky motoru	2800 ot/min
Šířka záběru	460 mm
Výška sekání	25–75 mm
Kapacita koše na trávu	50 l
Úroveň akustického výkonu (LWA)*	96 dB(A)

Právo na provádění změn textu a technických parametrů je vyhrazeno.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo provádět takové změny



## 10. LIKVIDACE

### **POKyny A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ**

Vyřazený obalový materiál zlikvidujte v místě určeném pro likvidaci odpadů ve vašem bydlišti.



Tento spotřebič a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých materiálů, jako například z kovu a plastů.

Poškozené díly odneste do recyklačního střediska. Dotazy směřujte na příslušné oddělení místního úřadu.



Tento produkt splňuje všechny základní požadavky příslušných směrnic EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět takové změny.

Uživatelská příručka v originálním jazyce.

## 11. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**Produkt/ značka:** Benzínová sekačka / FIELDMANN

**Typ/ model:** FZR 4615-20LiBES jako výrobní model DM46ESC-D150  
Motor 150cm<sup>3</sup>; 2,6 kW; otáčky 2800/m<sup>3</sup>; šířka 460 mm  
naměřená hladina akustického výkonu: L<sub>PA</sub>= 84,5 dB(A)  
garantovaná hladina akustického výkonu: L<sub>WA</sub>= 96 dB(A)

**Výrobce:** FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
VAT no: CZ2477749

**Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.  
Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: FAST ČR, a.s.**

**Předmět výše popsaného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:**

Směrnice MD 2006/42/EC	Směrnice EMC 2014/30/EU
Směrnice NEOE 2000/14/EC	Směrnice RoHS 2011/65/EU
Směrnice Emission of gaseous 2016/168/EU	

**Příslušné harmonizované normy a další technické specifikace:**

EN ISO 5395-1:2013	EN ISO 14982:2009
EN ISO 5395-2:2013	
EN ISO 12100:2010	



**Místo vydání:** Praha  
**Datum vydání:** 29. 08. 2022

**Jméno:** Petr Uher – Odpovědná osoba  
**Podpis:**



FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany  
tel.: +420 323 204 111  
IČO: 247 77 249, DIČ: CZ 247 77 749





**Model /Modell /Modelis:** .....

**Záruční list / Záručný list /  
Warranty Certificate / Jótállási jegy /  
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo  
Výrobné číslo  
Serial No.  
Szériaszám  
Serijos Nr.  
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce  
Pečiatka a podpis predajcu  
Dealer's stamp  
A kereskedő bélyegzője  
Pardavėjo antspaudas  
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje  
Dátum predaja  
Date of purchase  
A vásárlás dátuma  
Pardavimo data  
Data zakupu

### Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícími. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícími nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

#### Záruka se nevztahuje zejména na:

■ vady, na které byla poskytnuta sleva ■ opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku ■ poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen ■ poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby ■ poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...) ■ vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. ■ mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...) ■ poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...) ■ poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem) ■ případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomby přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

### Záručné podmienky

Prodávající poskytuje kupujúcemu na výrobok záruku 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcimi. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vztahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcimi, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

#### Záruka sa nevztahuje na:

■ chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy ■ opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku ■ poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určen ■ poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby ■ poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...) ■ chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod. ■ mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...) ■ poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...) ■ poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávněnou alebo neautorizovanou osobou (servisom) ■ prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávněnost svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil) ■ prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku ■ prípady, keď reklamovaný výrobok sa nespožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch...)

### Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

#### This warranty is void especially if apply as follows:

■ Defects which were put on sale. ■ Wear-out or damage caused by common use. ■ The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for. ■ The product was damaged by uncleaned-for or insufficient maintenance. ■ The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...). ■ Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc. ■ The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...). ■ Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes,...). ■ Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person. ■ End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase). ■ Data on presented documents differs from data on products. ■ Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

### Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

<p>FAST ČR, a. s. U Sanitasu 1621 CZ 251 01 Říčany Česká republika Tel.: +420/ 323 204 120 Fax: +420/ 323 204 121 servis.praha@fastcr.cz www.fastcr.cz</p>	<p>FAST ČR, a. s. Cejl 31 CZ 602 00 Brno Česká republika Tel.: +420/ 531 010 295 Fax: +420/ 531 010 296 servis.brno@fastcr.cz www.fastcr.cz</p>	<p>Fast Plus, a. s. Na Pántoch 18 SK 831 06 Bratislava Slovenská republika Tel.: +421/ 249 105 811 Fax: +421/ 249 105 810 fastplus@fastplus.sk www.fastplus.sk</p>
--	---	--

## Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasu 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)  
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:  
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadásától (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadásától számított fél éven belül helyzeti üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.  
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely helyeplyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztó szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitel érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a terméket a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell cserélni. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás és üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.  
■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetészerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megegyedétnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemzerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bektetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szerviz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.  
2310, Szigetszentmiklós  
Kántor u. 10  
Hungary  
Tel.: + 36/ 23 330 830  
Fax: + 36/ 23 330 8274  
fasthungary@fasthungary.hu  
www.fasthungary.hu

**A kereskedő tölti ki**

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám: .....

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):.....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása: .....

Kereskedő címe: .....

**Javítás esetén alkalmazandó**

**A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:.....

**Kicserélés esetén alkalmazandó**

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)



## Garantijos taisyklės

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasiims sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, gaminio talonu, instaliavimo sertifikatu... **Garantija netaikoma:** ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvintiems gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio,...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų...). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

## Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional“). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos Centras“ Garantinis Servisas  
Jonavos G. 62, LT-44192,  
Kaunas, Lithuania  
Tel.: +370 37 212 146  
Tex.: +370 37 212 165  
garrem@senukai.lt  
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o. Ul.  
Kwietniowa 36  
05-090 Wypędy  
Poland  
Tel.: +48 697 690 228  
Mail: serwis@fastpoland.pl  
www.fastpoland.pl









 **FIELDMANN**<sup>®</sup>  
Home & Garden Performance